Care instructions
Oil-treated solid wood

EN / DA / NO / SE / DE / NL / FR / ES / CA / IT

BOLIA

Vaerkmestergade 11-13
8000 Aarhus C, Denmark
+45 51 50 51 22

Oil-treated solid wood

Please follow these instructions to care for your new design correctly.
We recommend oil-treating the product before use.

Wood is a natural material, and furniture made from real wood will always be unique. Every single piece of wood has its very own pattern. Grain patterns, small knots and shadows are a natural part of the wood, and should therefore not be considered defects. Wood is a living material that reacts to daily use. For example, normal exposure to daylight will gradually change the shade of the wood over time. However, we recommend that you do not place your furniture in direct sunlight. You should also avoid putting placemats, vases or other objects in the same place for longer periods of time, as this will lead to discolouration, which can be hard to even out. Never place tealights, pans or other hot objects directly on the wood's surface, as it can leave permanent stains. Always use a protective cover. Wipe up any spillages immediately, as these can seep into the wood and leave permanent marks. Spillages can also cause the wood to rise.

Solid wood is very sensitive to moisture and light, and is easily affected by its surroundings. The wood absorbs and releases moisture, depending on the climate it is placed in. The air's humidity content varies from season to season, and this too can affect the furniture. It is therefore perfectly normal for a tabletop to expand in summer, when air humidity is high, and then contract in winter, when the air humidity is lower. It is therefore perfectly natural that changes in air humidity can cause a solid wood tabletop to buckle and become slightly curved. You may also experience that the finger joints in the legs open slightly and contract again. We recommend placing the furniture in a room with a temperature of 18-21 degrees. The optimal air humidity is 45-55%. Solid wood furniture can become damaged from being stored in rooms with fluctuating humidity and temperatures. Never place the furniture close to heat sources, such as radiators or fireplaces, as the heat can cause the wood to dry out and split.

Care

Daily care of your furniture is easy; simply wipe with a damp cloth, wrung out in clean water. Always wipe off with a dry cloth to remove any excess moisture from the surface. We do not recommend using cleaning detergents for daily cleaning, as these can discolour the surface. If you do use detergents, remember to wipe the surface with a clean dry cloth afterwards. Your new furniture comes with an oil-treated surface, but we recommend oiling it again before use. We recommend oil-treating it again after 3-4 weeks of use. After this, you should treat the furniture 2-3 times a year, depending on use and wear. The Bolia Care Kit is available to buy separately in Bolia's stores. When the furniture is treated with oil, it is important to treat both the front and the back to even out any tightness that occurs in the wood. The first few times you treat your new furniture, some of the wood fibres may rise, making the wood feel rough to the touch. Gently sand it with 220-grit sandpaper.

Minor scratches

For any minor scratches on the furniture, start by sanding with 180-grit sandpaper. Remember to always sand along the grain of the wood. Next, gently sand with 220-grit sandpaper. Finish by oil-treating the entire furniture with the Bolia Care Kit.

Stains

Red wine stains, grease or similar can be removed by rubbing gently with a soft cleaning sponge moistened with a little wood cleaner. Repeat this treatment a couple of times, leaving a couple of days in between the treatments. Next, sandpaper along the grain of the wood with 220-grit paper. If the stain has penetrated deep into the wood, sand with 180-grit sandpaper, and then 220-grit paper. When you sand with rough sandpaper - grit 180 - it is important to sand over a wider area to avoid creating a dip in the wood. Next, oil-treat the entire piece of furniture with Bolia Care Kit. The sanded area may appear a little lighter, even after oil treatment. This will even out gradually following exposure to light.

Wax

Allow the wax to solidify and remove as much as possible with a sharp object. Take care not to scratch the wood! Next, try to remove the stains with benzine. Be mindful of fire hazards! Make sure you air the room and use only small quantities at a time. Finally, apply an oil treatment, as described in the section on stains.

Pressure marks and scratches

Most pressure marks and scratches can be removed, as long as the wood fibres are not broken. Brush the mark with lukewarm water (the water will cause the wood to rise). Once dry, sand with 220-grit sandpaper. Repeat as required.

For heavier pressure marks, it is possible to steam the wood back up carefully. Dampen a tea towel in clean water, fold over and place 3-4 layers on the mark. Place the tip of a very hot iron on top of the tea towel, a few seconds at a time. The heat will cause steam to arise, which penetrates the wood and makes it expand.

Never place an iron directly on the wooden surface! Then, leave to dry and sand with 220-grit paper. Finish off with an oil treatment from the Bolia Care Kit, applying it to the entire piece of furniture. Follow the care instructions on the oil treatment.

If you have any other questions about your new furniture, please contact our customer service.

Olieret massivtræ

For at sikre den korrekte vedligeholdelse af dit nye design, er det vigtigt, at du følger denne vejledning. Vi anbefaler oliering af produktet inden ibrugtagning.

Træ er et naturmateriale, og møbler af træ vil altid være unikke. Hvert enkelt stykke træ har sit helt eget specielle mønster. Åretegninger, små knaster og skygger er en del af træets natur, og skal derfor ikke betragtes som fejl. Træ er et levende materiale der reagerer på daglig brug, f.eks. vil almindelig lyspåvirkning medføre at træet ændrer nuance, som tiden går. Det anbefales dog, at man ikke placerer møblet i direkte sollys. Samtidig skal man være opmærksom på, ikke at placere dækkeservietter, vaser eller andre genstande på det samme sted i længere tid ad gangen, da dette vil medføre misfarvninger, som kan være svære at udligne. Anbring aldrig fyrfadslys, gryder eller andre varme genstande direkte på træoverfladen, da det kan efterlade permanente mærker. Anvend altid et beskyttende underlag. Spildte væsker bør straks tørres op, da disse kan trække ned i træet og efterlade permanente mærker. Samtidig kan det bevirke at træet rejser sig.

Massivtræ er meget følsomt overfor fugt og lys, og påvirkes let af sine omgivelser. Træet optager og afgiver fugt afhængigt af det klima det er placeret i. Luftens fugtindhold varierer med årstiden, og kan derfor påvirke møblet. Det er derfor meget normalt, at en bordplade udvider sig i sommerperioden, hvor luftfugtigheden er høj, for så at trække sig sammen i vinterperioden, hvor luftfugtigheden er lavere. Det er altså naturligt at ændringer i luftfugtigheden kan bevirke at en massivtræsplade kan slå sig og blive let bugtet. Samtidig kan man opleve at fingersamlingerne i benene vil åbne sig en smule og trække sig sammen igen. Det anbefales at man placerer møblet i et rum med en temperatur på 18-21 grader. Samtidig er en luftfugtighed på 45 - 55% optimal. Massive træmøbler kan tage skade af at blive opbevaret i rum med svingende luftfugtighed og temperatur. Anbring aldrig møblet tæt ved varmekilder, som f.eks. radiatorer eller pejs, da dette kan medføre kraftig udtørring, og resulterer i at træet revner.

Pleje

Den daglige pleje klares let med en klud, hårdt opvredet i rent vand. Tør altid efter med en tør klud, for at fjerne overskydende fugt fra overfladen. Det frarådes at benytte rengøringsmidler til den daglige rengøring, da dette kan misfarve overfladen. Bruges der alligevel rengøringsmidler er det vigtigt at tørre overfladen efter med en ren klud. Dit nye møbel er leveret med en olieret overfladebehandling, men vi anbefaler, at man inden ibrugtagning olierer det på ny. Vi anbefaler at der efterbehandles igen efter 3-4 ugers brug. Derefter bør møblet behandles 2-3 gange årligt, alt efter brug og slitage. Bolia Care Kit købes separat i Bolia's butikker. Når møblet oliebehandles, er det vigtigt at behandle både forside og bagside, for at udligne de spændinger der opstår i træet. De første gange du behandler dit nye møbel, kan nogle af træfibrene rejse sig og træet kan føles ru. Puds da ganske let med en pudsesvamp, korn 220.

Småridser

Er der kommet små ridser i møblet, skal du starte med at pudse med sandpapir, korn 180. Husk altid at pudse langs med årene i træet. Derefter pudses let med korn 220. Afslut med at oliebehandle hele møblet med Bolia Care Kit.

Pletter

Rødvinspletter, fedtstoffer eller lignende, kan fjernes ved at gnide forsigtigt med en blød rengøringssvamp, der er vædet med en smule trærens. Gentag denne behandling et par gange, med et par dages mellemrum. Derefter pudses langs med årene med korn 220. Er pletten trukket dybt ned i træet, pudses med sandpapir korn 180, og derefter korn 220. Når man pudser med groft sandpapir - korn 180 - er det vigtigt at pudse på et større område, for ikke at lave en fordybning i træet. Derefter skal hele møblet oliebehandles med Bolia Care Kit. Det område man har pudset, kan forekomme en smule lysere, selv efter oliebehandling. Dette vil udligne sig efter nogen tids lyspåvirkning.

Stearin

Lad stearinen størkne og fjern så meget som muligt med en skarp genstand. Pas på ikke at lave ridser træet! Forsøg derefter at fjerne pletterne med rensebenzin. Vær opmærksom på brandfare! Sørg for udluftning og anvend kun små mængder ad gangen. Til sidst behandles, som beskrevet under afsnittet pletter.

Trykmærker og ridser

Langt de fleste trykmærker og ridser kan fjernes, hvis træfibrene ikke er brudt. Pensel mærket med lunkent vand (Vandet får træet til at rejse sig). Når det er tørt, pudses med pudsesvamp, korn 220. Behandlingen kan gentages, om nødvendigt.

Ved kraftigere mærker kan man forsigtigt dampe trykmærket op. Væd et viskestykke i rent vand, fold det sammen og placer 3-4 lag oven på mærket. Placer så spidsen af et meget varmt strygejern oven på viskestykket, kun få sekunder ad gangen. Varmen frembringer damp, som trækker ned i træet, og får træet til at udvide sig.

Placer aldrig strygejernet direkte på træoverfladen! Lad det derefter tørre og puds med pudsesvamp, korn 220. Afslut med at oliebehandle med Bolia Care Kit på hele møblet, følg vejledningen på olien.

Kontakt vores kundeservice, hvis du har yderligere spørgsmål til dit nye møbel.

Oljet heltre

For å sikre riktig vedlikehold av din nye design er det viktig at du følger denne veiledningen. Vi anbefaler at produktet oljes før bruk.

Tre er et naturmateriale, og tremøbler vil alltid være unike. Hver enkelt del av treverket har sitt eget unike mønster. Årringer, små kvister og nyanser er en del av treets natur og skal ikke betraktes som feil. Tre er et levende materiale som reagerer på daglig bruk, f.eks. vil regelmessig eksponering for lys føre til at treet endrer farge over tid. Det anbefales imidlertid at møblene ikke plasseres i direkte sollys. Samtidig bør du være forsiktig med å plassere spisebrikker, vaser eller andre gjenstander på samme sted over lengre tid, da dette kan føre til misfarging som kan være vanskelig å fjerne. Sett aldri telys, gryter eller andre varme gjenstander direkte på treoverflaten, da dette kan gi varige merker. Benytt alltid et beskyttende underlag. Sølt væske bør tørkes opp umiddelbart, da det kan trekke inn i treverket og etterlate varige merker. Dessuten kan det få trefibrene til å reise seg.

Heltre er svært følsomt for fukt og lys og påvirkes lett av omgivelsene. Treverk trekker til seg og avgir fuktighet avhengig av klimaet det befinner seg i. Luftfuktigheten varierer med årstiden og kan derfor påvirke møblene. Det er derfor helt normalt at en bordplate utvider seg om sommeren når luftfuktigheten er høy, og trekker seg sammen om vinteren når luftfuktigheten er lavere. Det er derfor naturlig at endringer i luftfuktigheten kan føre til at en plate i heltre kan slå seg og bøyer seg litt. Samtidig kan du merke at leddene i bena åpner seg litt og trekker seg sammen igjen. Det anbefales å plassere møblene i et rom med en temperatur på 18-21 grader. Det optimale er dessuten en luftfuktighet på 45-55 %. Møbler i massivt tre kan ta skade av å oppbevares i rom med varierende luftfuktighet og temperatur. Plasser aldri møbelet i nærheten av varmekilder, for eksempel radiatorer eller vedovner, da dette kan føre til at treverket tørker for mye og sprekker opp.

Vedlikehold

Daglig stell utføres enkelt med en klut som er lett fuktet med rent vann. Tørk alltid av med en tørr klut for å fjerne overflødig fuktighet fra overflaten. Det anbefales ikke å bruke rengjøringsmidler til daglig rengjøring, da dette kan misfarge overflaten. Dersom det brukes rengjøringsmidler, er det viktig å tørke av overflaten med en ren klut etterpå. Det nye møbelet ditt er levert med en oljet overflatebehandling, men vi anbefaler at du oljer det på nytt før du tar det i bruk. Vi anbefaler å etterbehandle etter 3-4 ukers bruk. Deretter bør møbelet behandles 2-3 ganger i året, avhengig av bruk og slitasje. Bolia Care Kit selges separat i alle Bolias butikker. Ved oljebehandling er det viktig å behandle både forsiden og baksiden av møbelet for å utjevne spenningene som oppstår i treverket. De første gangene du behandler det nye møbelet, kan det hende at noen av trefibrene reiser seg og at treverket kan oppleves som ru. Da kan du pusse lett med en pussesvamp, kornstørrelse 220.

Små riper

Hvis det er kommet små riper i møbelet, kan du begynne med å slipe med sandpapir, kornstørrelse 180. Husk alltid å pusse i treverkets lengderetning. Puss deretter lett med en kornstørrelse på 220. Avslutt med å oljebehandle hele møbelet med Bolia Care Kit.

Flekker

Rødvinspletter, fedtstoffer eller lignende, kan fjernes ved at gnide forsigtigt med en blød rengøringssvamp, der er vædet med en smule trærens. Gentag denne behandling et par gange, med et par dages mellemrum. Derefter pudses langs med årene med korn 220. Er pletten trukket dybt ned i træet, pudses med sandpapir korn 180, og derefter korn 220. Når man pudser med groft sandpapir - korn 180 - er det vigtigt at pudse på et større område, for ikke at lave en fordybning i træet. Derefter skal hele møblet oliebehandles med Bolia Care Kit. Det område man har pudset, kan forekomme en smule lysere, selv efter oliebehandling. Dette vil udligne sig efter nogen tids lyspåvirkning.

Stearin

Lad stearinen størkne og fjern så meget som muligt med en skarp genstand. Pas på ikke at lave ridser træet! Forsøg derefter at fjerne pletterne med rensebenzin. Vær opmærksom på brandfare! Sørg for udluftning og anvend kun små mængder ad gangen. Til sidst behandles, som beskrevet under afsnittet pletter.

Trykmærker og ridser

Langt de fleste trykmærker og ridser kan fjernes, hvis træfibrene ikke er brudt. Pensel mærket med lunkent vand (Vandet får træet til at rejse sig). Når det er tørt, pudses med pudsessvamp, korn 220. Behandlingen kan gentages, om nødvendigt.

Ved kraftigere mærker kan man forsigtigt dampe trykmærket op. Væd et viskestykke i rent vand, fold det sammen og placer 3-4 lag oven på mærket. Placer så spidsen af et meget varmt strygejern oven på viskestykket, kun få sekunder ad gangen. Varmen frembringer damp, som trækker ned i træet, og får træet til at udvide sig.

Placer aldrig strygejernet direkte på træoverfladen! Lad det derefter tørre og puds med pudsesvamp, korn 220. Afslut med at oliebehandle med Bolia Care Kit på hele møblet, følg vejledningen på olien.

Kontakt vores kundeservice, hvis du har yderligere spørgsmål til dit nye møbel.

Oljat, massivt trä

Det är viktigt att du följer skötselråden för att vara säker på att du underhåller ditt nya design-föremål på rätt sätt. Vi rekommenderar att produkten oljas in innan den börjar användas.

Trä är ett naturmaterial och möbler av trä är alltid unika. Varje trämöbel har sitt eget speciella mönster. Årsringar. små kvisthål och färgskiftningar är en del av träets natur och ska inte betraktas som fel. Trä är ett levande material som reagerar på daglig användning. Till exempel kommer exponering för solljus leda till att träet ändrar nyans med tiden. Vi rekommenderar dock att möbeln inte placeras i direkt solljus. Tänk också på att inte placera dukar, vaser eller andra föremål på samma ställe under längre perioder, eftersom det kan leda till färgförändringar som kan vara svåra att jämna ut. Ställ aldrig värmeljus, grytor eller andra varma föremål direkt på träytan, eftersom det kan efterlämna permanenta märken. Använd alltid ett skyddande underlägg. Utspilld vätska ska torkas upp direkt eftersom den kan tränga ned i träet och efterlämna permanenta märken. Vätskan kan också leda till att träet reser sig.

Massivt trä är mycket känsligt mot fukt och ljus och påverkas lätt av omgivande faktorer. Träet tar upp och avger fukt i förhållande till det klimat det har placerats i. Luftfuktigheten varierar med årstiderna och kan därför påverka möbeln. Det är därmed helt normalt att en bordsskiva utvidgas på sommaren när luftfuktigheten är hög och drar ihop sig under vintern när luftfuktigheten är lägre. Det är alltså naturligt att förändringar i luftfuktigheten kan göra att en skiva i massivt trä slår sig och buktar lätt. Samtidigt kan man uppleva att fingerskarvarna i benen öppnas lite grann och sedan drar ihop sig igen. Vi rekommenderar att möbeln placeras i ett rum med en temperatur på 18–21 grader. En luftfuktighet på 45–55 % är optimal. Massiva trämöbler kan skadas av att förvaras i rum med varierande luftfuktighet och temperatur. Placera aldrig möbeln nära värmekällor som till exempel ett element eller en eldstad, då detta kan leda till uttorkning som i sin tur gör att träet spricker.

Skötsel

Den dagliga skötseln kräver endast en trasa som sköljs i rent vatten och vrids ur hårt. Eftertorka alltid efter med en torr trasa för att få bort överflödig fukt från ytan. Vi avråder från att använda rengöringsmedel i den dagliga rengöringen, eftersom det kan missfärga ytan. Om du ändå använder rengöringsmedel är det viktigt att eftertorka ytan med en ren trasa. Din nya möbel levereras med en oljad ytbehandling, men vi rekommenderar att den oljas in på nytt innan den börjar användas. Vår rekommendation är att den efterbehandlas igen efter 3–4 veckors användning. Därefter bör möbeln behandlas 2–3 gånger per år beroende på användning och slitage. Bolia Care Kit kan köpas separat i Bolias butiker. När möbeln oljebehandlas är det viktigt at behandla både ovansidan och undersidan för att jämna ut de spänningar som uppstår i träet. De första gångerna du behandlar din nya möbel kan vissa träfibrer resa sig och träet kan kännas strävt. Polera då lätt med en slipsvamp med kornstorlek 220.

Smårepor

Om det har uppstått mindre repor i möbeln ska du börja med att slipa med ett sandpapper med kornstorlek 180. Kom ihåg att alltid slipa längs med ådringarna i träet. Polera därefter lätt med kornstorlek 220. Avsluta med att oljebehandla hela möbeln med Bolia Care Kit.

Fläckar

Fläckar av rödvin, fett och dylikt kan avlägsnas genom att du gnider försiktigt med en mjuk rengöringssvamp som fuktats med lite trärengöringsmedel. Upprepa behandlingen ett par gånger med ett par dagars mellanrum. Polera sedan längs med ådringen med kornstorlek 220. Om fläcken har trängt ned djupt i träet slipar du med sandpapper med kornstorlek 180 och sedan kornstorlek 220. När man slipar med grovt sandpapper – kornstorlek 180 – är det viktigt att slipa ett större område för att inte skapa en fördjupning i träet. Därefter ska hela möbeln oljebehandlas med Bolia Care Kit. Det område man har slipat kan upplevas något ljusare, även efter oljebehandling. Detta jämnar ut sig efter en viss tid när möbeln utsätts för ljuspåverkan.

Stearin

Låt stearinet stelna och ta bort så mycket som möjligt med ett vasst föremål. Var försiktigt så att du inte repar träet! Prova sedan att få bort fläckarna med rengöringsbensin. Tänk på brandrisken! Sörj för god ventilation och använd bara små mängder åt gången. Behandla sedan enligt beskrivningen under stycket Fläckar.

Hack och repor

De allra flesta hack och repor kan tas bort om träfibrerna inte har brutits av. Pensla märket med ljummet vatten (vattnet får träet att svälla och resa sig). När det har torkar polerar du med en slipsvamp med kornstorlek 220. Behandlingen kan upprepas vid behov.

Vid större märken kan man försiktigt ånga upp fördjupningen. Blöt en diskhandduk i rent vatten, vik ihop den 3–4 gånger och lägg den ovanpå märket. Placera sedan toppen av ett hett strykjärn ovanpå kökshandduken i några sekunder i taget. Värmen framkallar ånga som tränger ned i träet och får det att utvidgas.

Placera aldrig strykjärnet direkt på träytan! Låt ytan torka och polera med en slipsvamp med kornstorlek 220. Avsluta med att oljebehandla med Bolia Care Kit på hela möbeln, följ instruktionerna på oljan.

Om du har fler frågor om din nya möbel är du välkommen att kontakta vår kundtjänst.

Geöltes Massivholz

Um eine korrekte Pflege Ihres neuen Design-Möbels zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Sie diese Anweisungen befolgen. Wir empfehlen, das Produkt vor dem Gebrauch einzuölen.

Holz ist ein natürliches Material und Holzmöbel werden immer einzigartig sein. Jedes einzelne Stück Holz verfügt über ein individuelles Muster. Maserungen, kleine Äste und Schattierungen sind Teil der Natur des Holzes und sind daher nicht als Fehler zu betrachten. Holz ist ein lebendiges Material, das auf den täglichen Gebrauch reagiert, z. B. ändert es bei normaler Lichteinwirkung im Laufe der Zeit seinen Farbton. Es wird empfohlen, die Möbel so aufzustellen, dass sie nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Außerdem sollten Sie darauf achten, dass Tischsets, Vasen oder andere Gegenstände nicht über einen längeren Zeitraum an derselben Stelle stehen, da dies zu Verfärbungen führen kann, die sich nur schwer wieder beseitigen lassen. Stellen Sie niemals Teelichter, Töpfe oder andere heiße Gegenstände direkt auf die Holzoberfläche, da dies bleibende Spuren hinterlassen kann. Verwenden Sie immer eine schützende Unterlage. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort aufgewischt werden, da sie in das Holz eindringen und dauerhafte Flecken hinterlassen können. Außerdem kann das Holz dadurch aufquellen.

Massivholz ist sehr feuchtigkeits- und lichtempfindlich und kann daher leicht von der seiner Umgebung beeinflusst werden. Holz nimmt abhängig von dem umgebenden Klima Feuchtigkeit auf und gibt sie wieder ab. Der Feuchtigkeitsgehalt der Luft variiert je nach Jahreszeit und kann sich daher auf die Möbel auswirken. Es ist also normal, dass eine Tischplatte sich im Sommer bei hoher Luftfeuchtigkeit ausdehnt und sich im Winter, wenn die Luftfeuchtigkeit niedriger ist, zusammenzieht. Es ist daher ganz natürlich, dass sich eine Massivholzplatte aufgrund von Feuchtigkeitsschwankungen verziehen kann. Gleichzeitig kann es vorkommen, dass sich die Fugen in den Beinen etwas öffnen und wieder zusammenziehen. Wir empfehlen, das Möbelstück in einem Raum mit einer Zimmertemperatur von 18 bis 21 °C aufzustellen. Dabei ist eine Luftfeuchtigkeit von 45 bis 55 % optimal. Massivholzmöbel können durch starke Schwankungen von Luftfeuchtigkeit und Raumtemperatur Schaden nehmen. Stellen Sie das Möbelstück nie in die Nähe von Wärmequellen, wie zum Beispiel Heizkörpern oder Kaminen, da dies zu einer starken Austrocknung und damit zu Rissen im Holz führen kann.

Pflege

Die tägliche Pflege erfolgt mit einem in klares Wasser getauchten, gut ausgewrungenen Tuch. Um überschüssige Feuchtigkeit von der Oberfläche zu entfernen, wischen Sie immer mit einem trockenen Tuch nach. Die Verwendung von Reinigungsmitteln wird nicht empfohlen, da dies die Oberfläche verfärben kann. Wird dennoch Reinigungsmittel verwendet, ist es wichtig, die Oberfläche danach sofort mit einem sauberen Tuch abzuwischen. Ihr neues Möbelstück wird mit einer geölten Oberfläche geliefert, d. h. es ist sofort einsatzbereit, muss jedoch regelmäßig nachbehandelt werden. Wir empfehlen die erste Nachbehandlung nach einer Nutzungsdauer von drei bis vier Wochen. Danach sollte das Möbelstück je nach Gebrauchsintensität und Verschleiß zwei- bis dreimal jährlich behandelt werden. Das Bolia Care Kit können Sie separat in den Bolia-Geschäften erwerben. Bei einem geölten Möbelstück ist es wichtig, sowohl die Vorder- als auch die Rückseite zu behandeln, um eventuelle Spannungen im Holz auszugleichen. Wenn Sie Ihr neues Möbelstück zum ersten Mal behandeln, können sich einige Holzfasern aufrichten, so dass das Holz sich rau anfühlt. Schleifen Sie es in diesem Fall leicht mit einem Schleifschwamm, Körnung 220, ab.

Kleine Kratzer

Bei kleinen Kratzern im Möbelstück schleifen Sie zunächst mit
Sandpapier, Körnung 180. Denken Sie daran, immer in Richtung der Maserung zu schleifen. Danach leicht mit Körnung 220 nachschleifen. Schließen Sie mit einer Ölbehandlung des gesamten Möbelstücks mit Bolia Care Kit ab.

Flecken

Rotweinflecken, Fettflecken u. ä. lassen sich am besten durch vorsichtiges Reiben mit einem leicht in Holzreiniger getauchten Reinigungsschwamm entfernen. Wiederholen Sie diese Behandlung mehrmals im Abstand von einigen Tagen. Dann in Richtung der Maserung mit Körnung 220 schleifen. Wenn der Fleck tief in das Holz eingezogen ist, erst mit Schleifpapier Körnung 180 und dann mit Körnung 220 schleifen. Beim Schleifen mit grobem Schleifpapier – Körnung 180 - ist es wichtig, eine größere Fläche abzuschleifen, damit sich keine Vertiefung im Holz bildet. Danach das ganze Möbelstück mit Bolia Care Kit behandeln. Die abgeschliffene Fläche kann auch nach dieser Behandlung etwas heller aussehen. Das gleicht sich jedoch durch die Lichteinwirkung nach einiger Zeit aus.

Stearin

Lassen Sie das Stearin trocknen und entfernen Sie so viel wie möglich mit einem scharfen Gegenstand. Achten Sie aber darauf, das Holz nicht zu verkratzen! Versuchen Sie danach, die Flecken mit Reinigungsbenzin zu entfernen. Beachten Sie dabei, dass Reinigungsbenzin leicht entzündlich ist! Sorgen Sie für eine gute Lüftung und verwenden Sie jeweils nur eine geringe Menge. Die Nachbehandlung erfolgt wie im Abschnitt Flecken beschrieben.

Dellen und Kratzer

Die weitaus meisten Dellen und Kratzer können entfernt werden, wenn die Holzfasern nicht gebrochen sind. Pinseln Sie die betreffende Stelle mit lauwarmem Wasser ein (durch das Wasser quillt das Holz auf). Nach dem Trocknen mit einem Schleifschwamm - Körnung 220 - schleifen. Bei Bedarf die Behandlung wiederholen.

Bei stärkeren Dellen kann man diese vorsichtig mit Dampf behandeln. Feuchten Sie dazu ein Geschirrhandtuch in sauberem Wasser an, falten Sie es zusammen uns legen Sie es in drei bis vier Lagen auf die Delle. Drücken Sie dann die Spitze eines heißen Bügeleisens jeweils wenige Sekunden lang auf den Stoff. Durch die Wärme entsteht Dampf, der in das Holz eindringt und dazu führt, dass dieses aufquillt.

Halten Sie das Bügeleisen nie direkt auf die Holzoberfläche! Lassen Sie die Stelle trocknen und schleifen Sie sie dann leicht mit einem Schleifschwamm - Körnung 220 - ab. Schließen Sie mit einer Ölbehandlung des gesamten Möbelstücks mit Bolia Care Kit ab. Befolgen Sie dabei die Gebrauchsanweisung des Öls.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem neuen Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Met olie behandeld massief hout

Volg deze instructies om uw nieuwe design op juiste wijze te onderhouden. Wij bevelen aan om het product voor ingebruikname met olie te behandelen.

Hout is een natuurlijk materiaal en meubilair dat uit echt hout is gemaakt is altijd uniek. Elk stuk hout heeft zijn eigen patroon. Nerfpatronen, kleine knoesten en schaduwen zijn een natuurlijk onderdeel van hout en moeten daarom niet als gebreken gezien worden. Hout is een levend materiaal dat op dagelijks gebruik reageert. Zo zorgt blootstelling aan daglicht ervoor dat de kleur van het hout na verloop van tijd wat verandert. Wij raden echter aan om uw meubels niet in direct zonlicht te plaatsen. Vermijd ook het langdurig plaatsen van placemats, vazen of andere objecten op dezelfde plek, omdat dit tot verkleuring kan leiden, wat moeilijk is om weer uniform te maken met de rest van het hout. Plaats nooit theelichten, pannen of andere hete objecten rechtstreeks op het houtoppervlak, omdat het blijvende vlekken kan achterlaten. Gebruik altijd een beschermhoes. Veeg morsingen meteen af, want het vocht kan in het hout sijpelen en blijvende sporen achterlaten. Het hout kan door morsingen ook uitzetten.

Massief hout is erg gevoelig voor vocht en licht en wordt snel aangetast door zijn omgeving. Het hout absorbeert en staat vocht af, afhankelijk van het klimaat waarin het zicht bevindt. De luchtvochtigheidsgraad verschilt van seizoen tot seizoen en dat kan het meubilair ook aantasten. Het is daarom volledig normaal wanneer een tafelblad in de zomer, bij een hoge vochtigheidsgraad, uitzet en in de winter, bij een lage vochtigheidsgraad, weer krimpt. Het is dus geheel natuurlijk wanneer veranderingen in de vochtigheidsgraad een massief houten tafelblad ombuigen, waardoor het blad enigszins krom wordt. Het kan ook gebeuren dat de vingerlassen in de poten zich een beetje openen en vervolgens weer krimpen. Wij raden aan om het meubel in een ruimte te plaatsen waar de temperatuur tussen de 18 en 21 graden ligt. De optimale vochtigheidsgraad is 45 tot 55%. Massief houten meubilair kan beschadigd raken wanneer het in ruimtes wordt opgeslagen waar de luchtvochtigheid en temperatuur fluctueren. Plaats het meubel nooit dichtbij hittebronnen, zoals radiatoren of open haarden, omdat het hout door de hitte kan uitdrogen en splijten.

Onderhoud

Dagelijks onderhoud van uw meubel is makkelijk: veeg het af met een vochtige doek dat in schoon water is uitgewrongen. Veeg altijd af met een droge doek om eventueel overtollig vocht van het oppervlak te verwijderen. Wij raden aan om voor de dagelijkse schoonmaak geen schoonmaakmiddelen te gebruiken, omdat het oppervlak daardoor kan verkleuren. Als u toch schoonmaakmiddelen gebruikt, vergeet dan niet het oppervlak daarna met een schone droge doek af te vegen. Het oppervlak van uw nieuwe meubel is standaard met olie behandeld, maar wij raden aan om het voor ingebruikname opnieuw met olie te behandelen. Wij raden aan na 3 tot 4 weken gebruik het meubel opnieuw met olie te behandelen. Daarna dient u het meubel 2 tot 3 keer per jaar te behandelen, afhankelijk van het gebruik. U kunt de Bolia-onderhoudsset afzonderlijk in de winkels van Bolia kopen. Wanneer het meubel met olie wordt behandeld, is het van belang dat u zowel de voor- als achterkant behandelt om te voorkomen dat er spanning in het hout ontstaat. De eerste paar keer dat u uw nieuwe meubel behandelt, kunnen enkele houtvezels uitzetten, waardoor het hout ruw aanvoelt. Schuur het hout voorzichtig met schuurpapier met korrel 220.

Kleine krassen

Begin in geval van kleine krassen op het meubel met schuurpapier met korrel 180. Onthoud dat u altijd langs de nerf van het hout moet schuren. Schuur het hout vervolgens voorzichtig met korrel 220. Rond af door het gehele meubel met de olie van de Bolia-onderhoudsset te behandelen.

Vlekken

Rode wijnvlekken, vetvlekken of vergelijkbare vlekken verwijdert u door met een zacht sponsje, dat vochtig is gemaakt met wat houtreiniger, zachtjes te wrijven. Herhaal deze behandeling een aantal keer en laat een paar dagen tussen de behandelingen. Schuur vervolgens langs de nerf van het hout met korrel 220. Als de vlek diep in het hout gedrongen is, schuurt u eerst met korrel 180 en vervolgens met korrel 220. Wanneer u met ruw schuurpapier schuurt, zoals korrel 180, is het van belang dat u een groter oppervlak schuurt om te voorkomen dat er een holte in het hout ontstaat. Behandel het hele meubelstuk vervolgens met olie van de Bolia-onderhoudsset. Het geschuurde oppervlak ziet er mogelijk wat lichter uit, zelfs na de oliebehandeling. Blootstelling aan daglicht zal dit beetje bij beetje gelijk trekken met de rest van het hout.

Was

Laat de was hard worden en verwijder zo veel mogelijk met een scherp object. Let erop dat u het hout niet krast! Probeer de vlekken vervolgens met benzine te verwijderen. Pas op voor brandgevaar! Zorg ervoor dat u de ruimte goed lucht en gebruik per keer slechts kleine hoeveelheden. Rond af met een oliebehandeling zoals omschreven wordt in het gedeelte over vlekken.

Drukplekken en krassen

De meeste drukplekken en krassen kunnen worden verwijderd, zolang de houtvezels niet gebroken zijn. Borstel de plek met lauw water (het hout zal door het water uitzetten). Schuur het hout nadat het droog is met korrel 220. Herhaal deze handeling waar nodig.

In geval van zwaardere drukplekken kunt u het hout in zijn originele vorm terugkrijgen door het voorzichtig te stomen. Dip een theedoek in schoon water, vouw het dubbel en plaats 3 tot 4 lagen op de plek. Plaats de punt van een zeer hete strijkbout bovenop de theedoek en doe dit steeds een paar seconden lang. Door de hitte ontstaat er stoom, die het hout binnendringt, waardoor het hout uitzet.

Plaats nooit een strijkbout rechtstreeks op het houten oppervlak! Laat het hout vervolgens drogen en schuur het met korrel 220. Rond af met een oliebehandeling van de Bolia-onderhoudsset; pas de olie op het gehele meubel toe. Volg de onderhoudsinstructies voor oliebehandelingen.

Als u nog verdere vragen heeft over uw nieuwe meubel, neem dan contact op met onze klantenservice.

Bois massif huilé

Pour assurer un bon entretien de votre nouveau design, il convient de respecter ce guide. Nous vous recommandons de huiler le produit avant utilisation.

Le bois est un matériau naturel et chaque meubles en bois est unique. Chaque pièce de bois possède sa propre personnalité. Les veinures, les petits nœuds et les ombres font partie de la nature du bois et ne doivent donc pas être considérés comme des défauts. Le bois est un matériau vivant qui répond aux usages quotidiens, par ex. une exposition ordinaire à la lumière altérera la teinte du bois au fil du temps. Il est toutefois recommandé de ne pas placer les meubles en plein soleil. Vous devez également faire attention à ne pas placer de sets de table, vases ou autres objets au même endroit pendant une longue période, car cela provoquerait une décoloration difficile à corriger. Ne placez jamais de bougies chauffe-plat, de casseroles ou d'autres objets chauds directement sur la surface en bois car cela pourrait y laisser des marques permanentes. Utilisez toujours une sous-couche de protection. Les liquides renversés doivent être essuyés immédiatement, car ils peuvent pénétrer dans le bois et y laisser des marques permanentes. En même temps, le bois risque de se soulever.

Le bois massif est très sensible à l'humidité et à la lumière, et est facilement affecté par son environnement. Le bois absorbe et restitue l'humidité en fonction du climat dans lequel il se trouve. Le taux d'humidité de l'air varie selon les saisons et peut donc affecter les meubles. Il est donc tout à fait normal qu'un plateau de table se dilate en été, lorsque l'humidité est élevée, puis se contracte en hiver, lorsque l'humidité est plus faible. Il est donc naturel que les changements d'humidité puissent provoquer le gauchissement et la légère courbure d'une planche de bois massif. Dans le même temps, vous constaterez peut-être que les articulations des doigts des jambes s'ouvrent légèrement et se contractent à nouveau. Il est recommandé de placer les meubles dans une pièce où la température est comprise entre 18 et 21 degrés. Dans le même temps, une humidité de 45 à 55 % est optimale. Les meubles en bois massif peuvent être endommagés s'ils sont stockés dans des pièces où l'humidité et la température varient. Ne placez jamais les meubles à proximité de sources de chaleur, telles que radiateurs ou cheminées, car cela peut provoquer un dessèchement important et des fissures dans le bois.

Entretien

L'entretien quotidien s'effectue facilement avec un chiffon bien essoré dans de l'eau propre. Essuyez toujours ensuite avec un chiffon sec pour éliminer l'excès d'humidité de la surface. Il n'est pas recommandé d'utiliser des détergents pour le nettoyage quotidien, car cela pourrait décolorer la surface. Si des produits de nettoyage sont quand même utilisés, il est important d'essuyer ensuite la surface avec un chiffon propre. Votre nouveau meuble est livré avec un traitement de surface huilé, mais nous vous recommandons de le huiler à nouveau avant de le mettre en service. Nous recommandons un nouveau traitement après 3 à 4 semaines d'utilisation. Les meubles doivent ensuite être traités 2 à 3 fois par an, en fonction de l'utilisation et de l'usure. Le Bolia Care Kit peut être acheté séparément dans les magasins Bolia. Lorsque le meuble est traité à l'huile, il est important de traiter à la fois l'avant et l'arrière, afin de corriger les tensions qui se produisent dans le bois. Les premières fois que vous traitez votre nouveau meuble, certaines fibres du bois peuvent se soulever et le bois peut sembler rugueux. Poncez ensuite très légèrement avec une éponge à poncer, grain 220.

Petites rayures

S'il y a des petites rayures sur le meuble, vous devez commencer par poncer avec du papier de verre grain 180. N'oubliez pas de poncer dans le sens du grain du bois. Puis poncez légèrement avec du grain 220. Terminez en huilant l'ensemble du meuble avec le Bolia Care Kit.

Taches

Les taches de vin rouge, de graisse ou de produit similaire peuvent être éliminées en frottant doucement avec une éponge de nettoyage douce imbibée d'un peu de nettoyant pour bois. Répétez ce traitement plusieurs fois, à quelques jours d'intervalle. Puis poncez dans le sens des veines avec le grain 220. Si la tache est profondément enfoncée dans le bois, poncez avec du papier de verre grain 180, puis grain 220. Lors du ponçage avec du papier de verre grossier - grain 180 - il est important de poncer sur une plus grande surface, afin de ne pas laisser d'empreinte dans le bois. L'ensemble du meuble doit ensuite être traité à l'huile avec le Bolia Care Kit. La zone qui a été enduite peut paraître un peu plus claire, même après un traitement à l'huile. Cela s'équilibrera après une certaine exposition à la lumière.

Stéarine

Laissez la bougie se solidifier et retirez-en autant que possible avec un objet pointu. Faites attention à ne pas rayer le bois ! Essayez ensuite d'enlever les taches avec de l'essence. Soyez conscient des risques d'incendie ! Assurez la ventilation et n'utilisez que de petites quantités à la fois. Enfin, appliquer le traitement comme décrit dans la section sur les taches.

Marques de pression et rayures

La grande majorité des marques de pression et des rayures peuvent être éliminées si les fibres du bois ne sont pas cassées. Pinceau trempé dans l'eau tiède (Le bois se soulève au contact de l'eau). Quand c'est sec, poncer avec une éponge à poncer grain 220. Le traitement peut être répété si nécessaire.

Pour des marques plus difficiles, vous pouvez soigneusement vaporiser la marque. Mouillez un torchon dans de l'eau propre, pliez-le et placez 3 à 4 couches au-dessus de la marque. Placez ensuite la pointe d'un fer très chaud sur le torchon, durant quelques secondes plusieurs fois de suite. La chaleur produit de la vapeur, qui pénètre dans le bois et provoque sa dilatation.

Ne placez jamais le fer directement sur la surface en bois ! Laissez ensuite sécher et poncez avec une éponge abrasive grain 220. Terminez en huilant avec le Bolia Care Kit sur l'ensemble du meuble, suivez les instructions concernant l'huile.

Contactez notre service client si vous avez d'autres questions sur votre nouveau meuble.

Madera maciza tratada con aceite

Sigue estas instrucciones para cuidar correctamente tu nuevo diseño. Recomendamos tratar el producto con aceite antes de usarlo.

La madera es un material natural, y los muebles de madera auténtica siempre son únicos. Cada pieza de madera tiene su propio patrón. Las vetas, los nudos pequeños y las sombras son parte natural de la madera, por lo que no deben considerarse defectos. La madera es un material vivo que reacciona al uso diario. Por ejemplo, la exposición normal a la luz del día cambia gradualmente el tono de la madera con el tiempo. Sin embargo, te recomendamos que no pongas los muebles a la luz directa del sol. También debes evitar poner manteles individuales, jarrones u otros objetos en el mismo lugar durante periodos de tiempo prolongados, ya que esto provocará una decoloración que puede ser difícil de igualar. Nunca coloques velas, sartenes u otros objetos calientes directamente sobre la superficie de la madera, ya que pueden dejar manchas permanentes. Utiliza siempre una funda protectora. Limpia inmediatamente cualquier derrame, ya que puede penetrar en la madera y dejar marcas permanentes. Los derrames también pueden hacer que la madera se levante.

La madera maciza es muy sensible a la humedad y la luz, y se ve fácilmente afectada por su entorno. La madera absorbe y libera humedad, según el clima en que se encuentre. El contenido de humedad del aire varía de una estación a otra, y esto también puede afectar al mueble. Por eso, es totalmente normal que un tablero se dilate en verano, cuando la humedad del aire es alta, y se contraiga en invierno, cuando la humedad del aire es más baja. Por tanto, es natural que los cambios de humedad del aire hagan que el tablero de una mesa de madera maciza se doble y se curve ligeramente. También puede ocurrir que las articulaciones de las patas se abran ligeramente y vuelvan a contraerse. Recomendamos colocar los muebles en una habitación con una temperatura de 18-21 grados. La humedad óptima del aire es del 45-55 %. Los muebles de madera maciza pueden estropearse si se guardan en habitaciones con humedad y temperaturas variables. Nunca coloques los muebles cerca de fuentes de calor, como radiadores o chimeneas, ya que el calor puede hacer que la madera se seque y se parta.

Cuidados

El cuidado diario de tus muebles es fácil: basta con pasar un paño húmedo, bien escurrido en agua limpia. Limpia siempre con un paño seco para eliminar el exceso de humedad de la superficie. No recomendamos utilizar detergentes para la limpieza diaria, ya que pueden decolorar la superficie. Si utilizas detergentes, no olvides pasar después un paño limpio y seco por la superficie. La superficie de tus muebles nuevos viene tratada con aceite, pero te recomendamos que vuelvas a aceitarla antes de usarlos. Recomendamos volver a tratar los muebles con aceite después de 3-4 semanas de uso. Después de esto, debes tratar el mueble 2-3 veces al año, según el uso y el desgaste. El Kit de cuidado Bolia se puede comprar por separado en las tiendas Bolia. Cuando se trata el mueble con aceite, es importante tratar tanto la parte delantera como la trasera para igualar cualquier rigidez que se produzca en la madera. Las primeras veces que trates tu mueble nuevo, es posible que algunas fibras de la madera se levanten, lo que hará que la madera resulte áspera al tacto. Líjalo suavemente con papel de lija de grano 220.

Pequeños arañazos

Para cualquier arañazo pequeño en el mueble, empieza lijando con papel de lija de grano 180. Recuerda lijar siempre siguiendo la veta de la madera. A continuación, lija suavemente con papel de lija de grano 220. Por último, trata todo el mueble con aceite con el Kit de cuidado Bolia.

Manchas

Las manchas de vino tinto, grasa o sustancias similares pueden eliminarse frotando suavemente con una esponja de limpieza suave humedecida con un poco de limpiador de madera. Repite este tratamiento un par de veces, dejando pasar un par de días entre los tratamientos. A continuación, lija a lo largo de la veta de la madera con papel de lija de grano 220. Si la mancha ha penetrado profundamente en la madera, lija con papel de lija de grano 180 y luego con papel de lija de grano 220. Cuando lijes con papel de lija áspero (grano 180), es importante que lo hagas en una zona más amplia para evitar que la madera se hunda. A continuación, trata todo el mueble con aceite usando el Kit de cuidado de Bolia. La zona lijada puede parecer un poco más clara, incluso después de tratarla con aceite. Se igualará gradualmente tras la exposición a la luz.

Cera

Deja que la cera se solidifique y quita toda la que puedas con un objeto afilado. ¡Ten cuidado de no rayar la madera! A continuación, intenta eliminar las manchas con bencina. ¡Ten cuidado de no provocar un incendio! Asegúrate de ventilar la habitación y de utilizar sólo pequeñas cantidades en cada ocasión. Por último, aplica un tratamiento de aceite, como se describe en la sección sobre manchas.

Marcas de presión y arañazos

La mayoría de las marcas de presión y arañazos pueden eliminarse, siempre que no se rompan las fibras de la madera. Limpia la marca con agua tibia (el agua hará que la madera se levante). Una vez seca, lija con papel de lija de grano 220. Repite según sea necesario.

Para marcas de presión más fuertes, se puede volver a vaporizar la madera con cuidado. Humedece un paño de cocina en agua limpia, dóblalo y coloca 3-4 capas sobre la marca. Coloca la punta de una plancha muy caliente sobre el paño de cocina y aplícala durante unos segundos cada vez. El calor hará que salga vapor, que penetra en la madera y hace que se expanda.

Nunca coloques la plancha directamente sobre la superficie de la madera. Después, deja secar y lija con papel de lija de grano 220. Termina aplicando el tratamiento de aceite del Kit de cuidado Bolia en todo el mueble. Sigue las instrucciones de cuidado del tratamiento de aceite.

Si tienes cualquier otra duda sobre tu nuevo mueble, ponte en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Fusta massissa tractada amb oli

Segueixi aquestes instruccions per a cuidar correctament el seu nou disseny. Recomanem tractar el producte amb oli abans d'utilitzar-lo.

La fusta és un material natural, i els mobles de fusta autèntica sempre seran únics. Cada peça de fusta té el seu propi patró. Les vetes, els petits nusos i les ombres formen part natural de la fusta, per la qual cosa no han de considerar-se defectes. La fusta és un material viu que reacciona a l'ús diari. Per exemple, l'exposició normal a plena llum canviarà gradualment el to de la fusta amb el pas del temps. No obstant això, li recomanem que no col·loqui els mobles a la llum directa del sol. També s'ha d'evitar col·locar estovalles individuals, gerros o altres objectes en el mateix lloc durant llargs períodes de temps, ja que això provocarà una descoloració que pot ser difícil d'igualar. Mai col·loquis veles de te, paelles o altres objectes calents directament sobre la superfície de la fusta, ja que poden deixar taques permanents. Utilitzi sempre una funda protectora. Netegi immediatament qualsevol vessament, ja que pot penetrar en la fusta i deixar marques permanents. Els abocaments també poden fer que la fusta s'elevi.

La fusta massissa és molt sensible a la humitat i la llum, i es veu fàcilment afectada pel seu entorn. La fusta absorbeix i allibera humitat, depenent del clima en el qual es trobi. El contingut d'humitat de l'aire varia d'una estació a una altra, i això també pot afectar els mobles. Aleshores, és perfectament normal que un tauler es dilati a l'estiu, quan la humitat de l'aire és alta, i es contregui a l'hivern, quan la humitat de l'aire és més baixa. D'aquesta manera, és perfectament natural que els canvis d'humitat de l'aire puguin fer que el tauler d'una taula de fusta massissa es doblegui i es corbi lleugerament. També pot experimentar que les articulacions dels dits de les cames s'obren lleugerament i tornen a contreure's. Recomanem col·locar els mobles en una habitació amb una temperatura de 18-21 graus. La humitat òptima de l'aire és del 45-55%. Els mobles de fusta massissa poden espatllar-se si s'emmagatzemen en habitacions amb fluctuacions d'humitat i temperatura. Mai col·loquis els mobles prop de fonts de calor, com a radiadors o xemeneies, ja que la calor pot fer que la fusta s'assequi i es parteixi.

Manteniment

El manteniment diari dels seus mobles és fàcil; n'hi ha prou amb passar un drap humit, escorregut en aigua neta. Netegi sempre amb un drap sec per a eliminar l'excés d'humitat de la superfície. No recomanem utilitzar detergents per a la neteja diària, ja que poden descolorir la superfície. Si utilitza detergents, recordi netejar després la superfície amb un drap net i sec. Els teus mobles nous venen amb la superfície tractada amb oli, però et recomanem que tornis a oliar-los abans d'usar-los. Recomanem tornar a tractar-la amb oli després de 3-4 setmanes d'ús. Després, haurà de tractar els mobles 2 o 3 vegades a l'any, en funció de l'ús i el desgast. El Bolia Care Kit pot adquirir-se per separat a les botigues Bolia. Quan el moble es tracta amb oli, és important tractar tant la part davantera com la posterior per a igualar qualsevol tibantor que es produeixi en la fusta. Les primeres vegades que tracti els seus mobles nous, és possible que algunes de les fibres de la fusta s'aixequin, fent que la fusta resulti aspra al tacte. Escati suaument amb paper d'escata de gra 220.

Petites esgarrapades

Per a les petites esgarrapades dels mobles, comença escatant amb paper d'escata de gra 180. Recordi escatar sempre seguint la veta de la fusta. Escati suaument amb paper d'escata de gra 220. Per a acabar, tracti tot el moble amb oli amb el Kit de cura Bolia.

Taques

Les taques de vi negre, greix o similars poden eliminar-se fregant suaument amb una esponja de neteja suau humitejada amb una mica de netejador per a fusta. Repeteixi aquest tractament un parell de vegades, deixant un parell de dies entre els tractaments. A continuació, escata al llarg de la veta de la fusta amb paper d'escata de gra 220. Si el tint ha penetrat profundament en la fusta, escati amb paper d'escata de gra 180 i, a continuació, amb paper d'escata de gra 220. Quan escati amb paper d'escata aspre - gra 180 - és important escatar sobre una zona més àmplia per a evitar crear un enfonsament en la fusta. A continuació, tracti tot el moble amb oli Bolia Care Kit. La zona escatada pot semblar una mica més clara, fins i tot després del tractament amb oli. S'igualarà gradualment després de l'exposició a la llum.

Cera

Deixar que la cera se solidifiqui i retirar la major quantitat possible amb un objecte punxant. Ves amb compte de no ratllar la fusta! A continuació, intenta eliminar les taques amb benzina. Vagi amb compte amb els riscos d'incendi! Assegura't de ventilar l'habitació i d'utilitzar només petites quantitats cada vegada. Finalment, apliqui un tractament d'oli, com es descriu en la secció sobre taques.

Marques de pressió i esgarrapades

La majoria de les marques de pressió i esgarrapades poden eliminar-se, sempre que no es trenquin les fibres de la fusta. Raspalli la marca amb aigua tèbia (l'aigua farà que la fusta s'aixequi). Una vegada sec, escati amb paper d'escata de gra 220. Repeteixi segons sigui necessari.

Per a marques de pressió més fortes, és possible tornar a vaporitzar la fusta amb cura. Humitegi un drap de cuina en aigua neta, doblegui'l i col·loqui 3-4 capes sobre la marca. Col·loqui la punta d'una planxa molt calenta sobre el drap de cuina, uns segons cada vegada. La calor farà que sorgeixi vapor, que penetra en la fusta i fa que s'expandeixi.

No col·loqui mai la planxa directament sobre la superfície de fusta! A continuació, deixi assecar i escati amb paper d'escata de gra 220. Acabi amb un tractament d'oli del Kit de cura Bolia, aplicant-ho a tot el moble. Segueixi les instruccions de cura del tractament amb oli.

Si té alguna altra pregunta sobre els seus nous mobles, posi's en contacte amb el nostre servei d'atenció al client.

Legno massello oliato

Per effettuare una manutenzione corretta del vostro nuovo mobile, è importante seguire le istruzioni indicate sotto. Consigliamo di oliare il prodotto prima di utilizzarlo.

Il legno è un materiale naturale e i mobili realizzati in legno sono sempre unici. Ogni singolo pezzo di legno ha le sue venature speciali e uniche. Venature, piccoli nodi e ombreggiature fanno parte della natura stessa del legno e non devono essere considerati difetti. Il legno è un materiale naturale e reagisce all'uso quotidiano, ad esempio un'esposizione al sole causerà con il tempo una variazione del colore del legno. Si consiglia quindi di non collocare il mobile esposto alla luce diretta del sole. Allo stesso tempo di consiglia di prestare attenzione a non collocare runner, vasi o altre decorazioni sullo stesso punto per lunghi periodi di tempo, poiché ciò potrebbe causare scolorimenti che potrebbero essere difficili da uniformare. Non appoggiare mai candeline, pentole o altri oggetti caldi direttamente sulla superficie in legno, potrebbero lasciare segni permanenti. Usare sempre un supporto protettivo. Eventuali liquidi versati vanno immediatamente asciugati, poiché potrebbero penetrare nelle fibre del legno e lasciare macchie permanenti. Inoltre, le fibre del legno potrebbero sollevarsi.

Il legno massello è molto sensibile all'umidità e alla luce, oltre che all'ambiente in cui è collocato. Il legno assorbe e rilascia umidità a prescindere dal clima in cui si trova. L'umidità dell'aria varia a seconda delle stagioni, quindi può influire sull'aspetto del mobile. Per questa ragione è normale che il piano di un tavolo si espanda durante l'estate quando il livello di umidità è più alto, per restringersi durante il periodo invernale quando l'umidità nell'aria diminuisce. È quindi naturale che le variazioni nell'umidità nell'aria possano deformare una tavola in legno massello, o farla leggermente imbarcare. Inoltre, le giunzioni con spine nelle gambe del mobile potrebbero aprirsi leggermente per poi tornare aderenti. Si consiglia di collocare il mobile in una stanza con una temperatura di 18-21 gradi, con un'umidità ottimale del 45-55%. I mobili in legno massello possono risultare danneggiati se sono collocati in una stanza con forti oscillazioni di temperatura e umidità. Non tenere mai il mobile vicino a fonti di calore come per esempio termosifoni o stufe, poiché questo potrebbe causare un eccessivo asciugamento delle fibre del legno, che potrebbe spaccarsi.

Come prendersi cura del mobile

Per la cura quotidiana, pulire con un panno bagnato in acqua pulita e strizzato bene. Asciugare sempre con un panno asciutto per eliminare l'umidità superficiale. Si sconsiglia di usare detergenti per la pulizia quotidiana, poiché potrebbero scolorire la superficie. Se è necessario usare un detergente, è importante asciugare la superficie con un panno pulito dopo la pulizia. Il vostro nuovo mobile è consegnato con superficie oliata ma consigliamo di oliarlo nuovamente prima di utilizzarlo. Consigliamo di trattare nuovamente il mobile dopo 3-4 settimane di utilizzo. In seguito, il mobile andrebbe trattato 2-3 volte all'anno, a seconda del suo utilizzo e del grado di usura. Il Kit Bolia Care può essere acquistato separatamente nei negozi Bolia. Quando si deve oliare il mobile, è importante trattarlo sia sul davanti che sul retro, per compensare le sollecitazioni che si verificano nel legno. La prima volta che si tratta il nuovo mobile, è possibile che alcune fibre del legno si sollevino dando una sensazione ruvida. Carteggiare delicatamente con una spugna per intonaco con grana 220.

Piccoli graffi

Se il mobile presenta piccoli graffi, si può rimediare carteggiando con carta vetrata con grana 180. Ricordarsi sempre di carteggiare seguendo le venature del legno. Carteggiare quindi con delicatezza con carta vetrata con grana 220. Terminare infine oliando tutto il mobile con il Kit Bolia Care.

Macchie

Macchie di vino rosso, di grasso o simili possono essere eliminate passando delicatamente con una spugna morbida su cui è stata applicata una piccola quantità di detergente per legno. Ripetere questo trattamento un paio di volte a distanza di qualche giorno. Quindi carteggiare seguendo le venature con carta vetrata con grana 220. Se la macchia è penetrata nel legno, carteggiare con carta vetrata con grana 180 e in seguito con grana 220. Quando si carteggia con una grana grossa, come la grana 180, è importante operare su un'area più grande in modo da non creare un avvallamento nel legno. In seguito, oliare tutto il mobile con il Kit Bolia Care. La zona carteggiata potrebbe risultare leggermente più chiara, anche dopo il trattamento con l'olio. Questa differenza sparirà dopo che il mobile è rimasto esposto per qualche tempo alla luce.

Cera

Fare raffreddare la cera e rimuoverne la maggior parte con un oggetto affilato. Fare attenzione a non graffiare il legno! Provare quindi a rimuovere la cera rimanente con acquaragia. Attenzione al rischio di incendio! Arieggiare bene il locale e usare solo piccole quantità per volta. Infine, trattare come descritto nella sezione dedicata alle macchie.

Graffi e incisioni

La maggior parte dei segni di pressione e dei graffi può essere rimossa se le fibre del legno non sono danneggiate. Spennellare il segno con acqua tiepida (l'acqua fa sollevare le fibre del legno). Quando è asciutto, carteggiare con una spugna per intonaco con grana 220. Ripetere il trattamento se necessario.

In caso di segni più evidenti, si può inumidire l'incisione con cautela. Bagnare uno strofinaccio in acqua pulita, ripiegarlo in 3 o 4 e appoggiarlo sul segno. Quindi posizionare la punta di un ferro da stiro molto caldo sopra lo strofinaccio, solo per pochi secondi alla volta. Il calore fa penetrare l'umidità dello strofinaccio nel legno, così che questo si espande.

Non appoggiare mai il ferro da stiro direttamente sulla superficie! Lasciare quindi asciugare e carteggiare con una spugna per intonaco, grana 220. Terminare oliando il mobile con il Kit Bolia Care su tutta la superficie, seguendo le indicazioni sulla confezione dell'olio.

In caso di altre domande sui nostri mobili, contattare il nostro Servizio clienti.

Care instructions

Lacquered solid wood – opaque lacquer

EN / DA / NO / SE / DE / NL / FR / ES / CA / IT

BOLIA

Vaerkmestergade 11-13
8000 Aarhus C, Denmark
+45 51 50 51 22

Lacquered solid wood – opaque lacquer

Please follow these instructions to care for your new design correctly.

Your new furniture comes with a varnished surface treatment.

While the varnished surface is generally tough, it is not scratch-resistant. You should therefore avoid dragging objects across the surface. Take care when placing hard and sharp objects directly on the furniture.

Daily care of your furniture is easy; simply wipe with a damp cloth, wrung out in clean water. Always wipe off with a dry cloth to remove any excess moisture from the surface. We do not recommend using cleaning detergents for daily cleaning, as these can discolour the surface. If you do use detergents, remember to wipe the surface with a clean dry cloth immediately afterwards.

Contact Bolia.com if you have any other questions about your new furniture.

Lakeret massivtræ – heldækkende

For at sikre den korrekte vedligeholdelse af dit nye design, er det vigtigt, at du følger denne vejledning.

Dit nye møbel er leveret med en lakeret overfladebehandling.

Den lakerede overflade er generelt stærk, men ikke modstandsdygtig overfor ridser. Undgå derfor at trække objekter hen over overfladen. Vær samtidig påpasselig med at placere hårde og skarpe genstande direkte på møblet.

Den daglige pleje klares let med en klud, hårdt opvredet i rent vand. Tør altid efter med en tør klud, for at fjerne overskydende fugt fra overfladen. Det frarådes at benytte rengøringsmidler til den daglige rengøring, da dette kan misfarve overfladen. Bruges der alligevel rengøringsmidler er det vigtigt straks at tørre overfladen efter med en ren klud.

Kontakt Bolia.com hvis du har yderligere spørgsmål til dit nye møbel.

Lakkert heltre - heldekkende

For å sikre riktig vedlikehold av din nye design er det viktig at du følger denne veiledningen.

Ditt nye møbel er levert med en lakkert overflatebehandling.

Den lakkerte overflaten er vanligvis robust, men ikke ripebestandig. Unngå derfor å skyve gjenstander bortover overflaten. Vær samtidig forsiktig med å plassere harde og skarpe gjenstander direkte på møbelet.

Daglig stell utføres enkelt med en klut som er lett fuktet med rent vann. Tørk alltid av med en tørr klut for å fjerne overflødig fuktighet fra overflaten. Det anbefales ikke å bruke rengjøringsmidler til daglig rengjøring, da dette kan misfarge overflaten. Dersom det brukes rengjøringsmidler, er det viktig å tørke av overflaten umiddelbart med en ren klut etterpå.

Kontakt Bolia.com dersom du har flere spørsmål om det nye møbelet ditt.

Lackerat, massivt trä – heltäckande

Det är viktigt att du följer skötselråden för att vara säker på att du underhåller ditt nya designföremål på rätt sätt

Din nya möbel levereras med en lackerad ytbehandling.

Den lackerade ytan är slitstark men inte reptålig. Undvik därför att dra föremål över ytan.
Var också försiktig med att ställa hårda och vassa föremål direkt på möbeln.

Den dagliga skötseln kräver endast en trasa som sköljs i rent vatten och vrids ur hårt.
Eftertorka alltid efter med en torr trasa för att få bort överflödig fukt från ytan. Vi avråder från att använda rengöringsmedel i den dagliga rengöringen, eftersom det kan missfärga ytan.
Om du ändå använder rengöringsmedel är det viktigt att eftertorka ytan direkt med en ren trasa.

Om du har fler frågor om din nya möbel är du välkommen att kontakta Bolia.com.

Lackiertes Massivholz - vollabdeckend

Um eine korrekte Pflege Ihres neuen Design-Möbels zu gewährleisten, ist es wichtig, dass Sie diese Anweisungen befolgen.

Die lackierte Oberfläche ist im Allgemeinen widerstandsfähig, aber nicht kratzfest. Vermeiden Sie daher, Gegenstände über die Oberfläche zu ziehen. Achten Sie auch darauf, dass Sie keine harten und scharfen Gegenstände direkt auf das Möbelstück legen.

Die tägliche Pflege erfolgt mit einem in klares Wasser getauchten, gut ausgewrungenen Tuch. Um überschüssige Feuchtigkeit von der Oberfläche zu entfernen, wischen Sie immer mit einem trockenen Tuch nach. Die Verwendung von Reinigungsmitteln wird nicht empfohlen, da dies die Oberfläche verfärben kann. Wird dennoch Reinigungsmittel verwendet, ist es wichtig, die Oberfläche danach sofort mit einem sauberen Tuch abzuwischen.

Wenn Sie weitere Fragen zu Ihrem neuen Möbelstück haben, wenden Sie sich bitte an Bolia.com.

Gelakt massief hout - dekkende lak

Volg deze instructies om uw nieuwe design op juiste wijze te onderhouden.

Uw nieuwe meubel wordt standaard met een gelakt oppervlak geleverd.

De laklaag is over het algemeen robuust, maar het is niet krasbestendig. Voorkom daarom dat objecten over het oppervlak worden gesleept. Wees voorzichtig bij het rechtstreeks plaatsen van harde en scherpe objecten op het meubel.

Dagelijks onderhoud van uw meubel is makkelijk: veeg het af met een vochtige doek dat in schoon water is uitgewrongen. Veeg altijd af met een droge doek om eventueel overtollig vocht van het oppervlak te verwijderen. Wij raden aan om voor de dagelijkse schoonmaak geen schoonmaak-middelen te gebruiken, omdat het oppervlak daardoor kan verkleuren. Als u toch schoonmaak-middelen gebruikt, vergeet dan niet het oppervlak meteen daarna met een schone droge doek af te vegen.

Neem contact op met Bolia.com als u nog verdere vragen heeft over uw nieuwe meubel.

Bois massif laqué - couverture intégrale

Pour assurer un bon entretien de votre nouveau design, il convient de respecter ce guide.

Votre nouveau meuble est livré avec un traitement de surface laqué.

La surface laquée est généralement solide, mais ne résiste pas aux rayures. Par conséquent, évitez de faire glisser des objets sur la surface. Soyez également prudent lorsque vous posez des objets durs et pointus directement sur les meubles.

L'entretien quotidien s'effectue facilement avec un chiffon bien essoré dans de l'eau propre. Essuyez toujours ensuite avec un chiffon sec pour éliminer l'excès d'humidité de la surface. Il n'est pas recommandé d'utiliser des détergents pour le nettoyage quotidien, car cela pourrait décolorer la surface. Si des produits de nettoyage sont quand même utilisés, il est important d'essuyer ensuite immédiatement la surface avec un chiffon propre.

Contactez Bolia.com si vous avez d'autres questions sur votre nouveau meuble.

Madera maciza barnizada: barniz opaco

Sigue estas instrucciones para cuidar correctamente tu nuevo diseño.

Tus muebles nuevos vienen con la superficie barnizada.

Aunque la superficie barnizada suele ser dura, no es resistente a los arañazos. Por tanto, debes evitar arrastrar objetos por la superficie. Ten cuidado al colocar objetos duros y afilados directamente sobre el mueble.

El cuidado diario de tus muebles es fácil: basta con pasar un paño húmedo, bien escurrido en agua limpia. Limpia siempre con un paño seco para eliminar el exceso de humedad de la superficie. No recomendamos utilizar detergentes para la limpieza diaria, ya que pueden decolorar la superficie. Si utilizas detergentes, recuerda limpiar la superficie con un paño limpio y seco inmediatamente.

Ponte en contacto a través de Bolia.com si tienes alguna otra pregunta sobre tus nuevos muebles.

Fusta massissa envernissada

Segueixi aquestes instruccions per a cuidar correctament el seu nou disseny

Els seus nous mobles venen amb un tractament de superfície envernissada.

Encara que la superfície envernissada sol ser dura, no és resistent a les esgarrapades. Per tant, ha d'evitar arrossegar objectes per la superfície. Vagi amb compte en col·locar objectes durs i esmolats directament sobre els mobles.

El manteniment diari dels seus mobles és fàcil; n'hi ha prou amb passar un drap humit, escorregut en aigua neta. Netegi sempre amb un drap sec per a eliminar l'excés d'humitat de la superfície. No recomanem utilitzar detergents per a la neteja diària, ja que poden descolorir la superfície. Si utilitza detergents, recordi netejar després la superfície amb un drap net i sec.

Si té alguna altra pregunta sobre els seus nous mobles, posi's en contacte amb Bolia.com.

Legno massello laccato, copertura totale

Per effettuare una manutenzione corretta del vostro nuovo mobile, è importante seguire le istruzioni indicate sotto

Il vostro nuovo mobile è fornito con trattamento superficiale laccato.

La superficie laccata è generalmente robusta, ma non è resistente ai graffi. Evitare quindi di strisciare eventuali oggetti sulla superficie. Fare inoltre attenzione quando si appoggiano oggetti duri e taglienti direttamente sul mobile.

Per la cura quotidiana, pulire con un panno bagnato in acqua pulita e strizzato bene. Asciugare sempre con un panno asciutto per eliminare l'umidità superficiale. Si sconsiglia di usare detergenti per la pulizia quotidiana, poiché potrebbero scolorire la superficie. Se è necessario usare un detergente, è importante asciugare immediatamente la superficie con un panno pulito dopo la pulizia.

In caso di altre domande sui nostri mobili, contattare Bolia.com.